

Nové Mesto

Mestská časť Bratislava –

Junácka č. 1

832 91

Bratislava

V Bratislave dňa:

24. 2. 2025

Vec: žiadosť o poskytnutie informácií

V zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov

Vás žiadam o poskytnutie nasledovných informácií:

1. Kto v mene mestskej časti (meno, priezvisko, funkcia v rámci miestneho úradu, ak bola osoba inou osobou ako starosta mestskej časti) objednal právnu analýzu (stanovisko) v právnej veci o určenie, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam - pozemkom v lokalite Zátišie - patria do dedičstva, vedenej na Mestskom súde Bratislava IV. pod sp. zn. B3-64C/24/2023? (ďalej ako „Spor Zátišie“). Taktiež žiadam kópiu objednávky právnej analýzy Spor Zátišie.
2. Aké boli finančné náklady za vypracovanie právnej analýzy Spor Zátišie? Žiadam kópiu faktúry/všetkých faktúr, ktoré uhradila mestská časť Bratislava – Nové Mesto za vypracovanie analýzy Spor Zátišie.
3. Žiadam kópiu plnomocenstva, na základe ktorého zastupuje mestskú časť advokátska kancelária CLC advokátska kancelária s.r.o. v právnej veci Spor Zátišie.
4. Žiadam uviesť, ktorým konkrétnym súťažným postupom podľa zákona o verejnom obstarávaní (uviedenie konkrétneho paragrafu zákona o verejnom obstarávaní) mestská časť vybrala advokátsku kanceláriu CLC advokátska kancelária s.r.o. na zastupovanie v právnej veci Spor Zátišie a kedy (deň, mesiac, rok)
5. Bolo v právnej veci Spor Zátišie už vytýčené súdne pojednávanie? Koľko súdnych pojednávaní sa doteraz vo veci Spor Zátišie uskutočnilo? Žiadam uviesť dátum (deň, mesiac, rok) kedy bolo vytýčené súdne pojednávanie, dátum (deň, mesiac, rok) na ktorý bolo vytýčené súdne pojednávanie a dátumy (deň, mesiac, rok) kedy sa uskutočnili súdne pojednávanie vo veci Spor Zátišie.
6. Uviedol príslušný súd v právnej veci svoje predbežné právne posúdenie veci? Žiadam o kópiu predbežného právneho posúdenia veci v Spore Zátišie.

7. Žiadam o sprístupnenie kópie žaloby o určenie, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam - pozemkom v lokalite Zátíšie - patria do dedičstva vedenej na MS BA IV pod sp. zn. B3-64C/24/2023 v elektronickej forme.

8. Žiadam o kópie všetkých doterajších písomných vyjadrení mestskej časti Bratislava – Nové Mesto k žalobe Spor Zátíšie adresované žalobcom, alebo niektorému z nich, alebo príslušnému súdu (Mestský súd Bratislava IV. pod sp. zn. B3-64C/24/2023), repliku a dupliku, ak boli tieto procesné úkony už realizované, v elektronickej forme.

9. Žiadam o kópiu právnej analýzy (stanovisko), resp. všetkých právnych analýz (stanovísk) v právnej veci o určenie, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam - pozemkom v lokalite Zátíšie - patria do dedičstva, vedenej na Mestskom súde Bratislava IV. pod sp. zn. B3-64C/24/2023 v elektronickej forme.

10. Žiadam o kópie všetkých písomných vyjadrení, dokumentov, návrhov, podaní, žalôb atď. , ktoré doručili mestskej časti Bratislava – Nové Mesto žalobcovia v právnej veci Spor Zátíšie až doteraz.

11. Žiadam uviesť konkrétny dátum (deň, mesiac, rok) kedy si šiesti žalobcovia - Cats Protection; Friends of the Earth; Amnesty, International UK Section Charitable Trust; Animal Free Research; Greenpeace, Environmental Trust; The Found for Replacement of Animals in Medical Experiments (charitatívne organizácie so sídlom vo Veľkej Británii) (ďalej len „žalobcovia“) - uplatnili svoje dedičské nároky žalobou na určenie, že spoluvlastnícke podiely k pozemkom registra „C“ KN, ktoré vznikli z vyššie uvedených PK pozemkov, patria do dedičstva po pôvodných spoluvlastníkoch zapísaných v PK vložkách, ktorými sú:

- Egon Duschinský v podiele 1/8 k PK pozemku parc. č. 12780 a 1/12 k PK pozemku parc. č. 12781 (zomrel, ženatý, bezdetný, v roku 1962),

- František Duschinský v podiele 4/8 k PK pozemku parc. č. 12780 a 4/12 k PK pozemku parc.

č. 12781 (bol vyhlásený za mŕtveho v roku 1945, slobodný, bezdetný).

12. Žiadam uviesť kedy (deň, mesiac, rok) starosta mestskej časti podpísal uznesenie č. Uznesenie 17/21 z 18.2.2025 týkajúce sa právnej veci Spor Zátíšie.

Vyššie uvedené informácie žiadam zaslať mailom na adresu _____ v zákonnej lehote.

S pozdravom

PhDr. Branislava Filipovič, MBA

Tel.:



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3
Oddelenie právne

PhDr. Branislav Filipovič, MBA,

Váš list číslo/zo dňa
24.02.2025

Naša značka
6764/3690/2025/PR/KOZZ

Vybavuje/☎/✉
Mgr. Zuzana Kozáková/ kl. 138
zuzana.kozakova@banm.sk

Bratislava
03.03.2025

Vec

I-38/2025 – Žiadosť o poskytnutie informácií – Odpoveď - Sprístupnenie informácií

Mestskej časti Bratislava-Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava (ďalej len „povinná osoba“) bola dňa 24.02.2025 e-mailom doručená Vaša žiadosť o poskytnutie informácie podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) (ďalej aj „zákon“, alebo aj „zákon o slobode informácií“), v ktorej žiadate o sprístupnenie nižšie uvedených informácií:

1. Kto v mene mestskej časti (meno, priezvisko, funkcia v rámci miestneho úradu, ak bola osoba inou osobou ako starosta mestskej časti) objednal právnu analýzu (stanovisko) v právnej veci o určení, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam - pozemkom v lokalite Zátišie - patria do dedičstva, vedenej na Mestskom súde Bratislava IV. pod sp. zn. B3-64C/24/2023? (ďalej ako „Spor Zátišie“). Taktiež žiadam kópiu objednávky právnej analýzy Spor Zátišie.
2. Aké boli finančné náklady za vypracovanie právnej analýzy Spor Zátišie? Žiadam kópiu faktúry/všetkých faktúr, ktoré uhradila mestská časť Bratislava – Nové Mesto za vypracovanie analýzy Spor Zátišie.
3. Žiadam kópiu plnomocenstva, na základe ktorého zastupuje mestskú časť advokátska kancelária CLC advokátska kancelária s.r.o. v právnej veci Spor Zátišie.
4. Žiadam uviesť, ktorým konkrétnym súťažným postupom podľa zákona o verejnom obstarávaní (uvedenie konkrétneho paragrafu zákona o verejnom obstarávaní) mestská časť vybrala advokátsku kanceláriu CLC advokátska kancelária s.r.o. na zastupovanie v právnej veci Spor Zátišie a kedy (deň, mesiac, rok)
5. Bolo v právnej veci Spor Zátišie už vytýčené súdne pojednávanie? Koľko súdnych pojednávaní sa doteraz vo veci Spor Zátišie uskutočnilo? Žiadam uviesť dátum (deň, mesiac, rok) kedy bolo vytýčené súdne pojednávanie, dátum (deň, mesiac, rok) na ktorý bolo vytýčené súdne pojednávanie a dátumy (deň, mesiac, rok) kedy sa uskutočnili súdne pojednávania vo veci Spor Zátišie.
6. Uviedol príslušný súd v právnej veci svoje predbežné právne posúdenie veci? Žiadam o kópiu predbežného právneho posúdenia veci v Spore Zátišie.

7. Žiadam o sprístupnenie kópie žaloby o určenie, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam - pozemkom v lokalite Zátíšie - patria do dedičstva vedenej na MS BA IV pod sp. zn. B3-64C/24/2023 v elektronickej forme.
8. Žiadam o kópie všetkých doterajších písomných vyjadrení mestskej časti Bratislava – Nové Mesto k žalobe Spor Zátíšie adresované žalobcom, alebo niektorému z nich, alebo príslušnému súdu (Mestský súd Bratislava IV. pod sp. zn. B3-64C/24/2023), repliku a dupliku, ak boli tieto procesné úkony už realizované, v elektronickej forme.
9. Žiadam o kópiu právnej analýzy (stanovisko), resp. všetkých právnych analýz (stanovísk) v právnej veci o určenie, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam - pozemkom v lokalite Zátíšie - patria do dedičstva, vedenej na Mestskom súde Bratislava IV. pod sp. zn. B3-64C/24/2023 v elektronickej forme.
10. Žiadam o kópie všetkých písomných vyjadrení, dokumentov, návrhov, podaní, žalôb atď. , ktoré doručili mestskej časti Bratislava – Nové Mesto žalobcovia v právnej veci Spor Zátíšie až doteraz.
11. Žiadam uviesť konkrétny dátum (deň, mesiac, rok) kedy si šiesti žalobcovia - Cats Protection; Friends of the Earth; Amnesty, International UK Section Charitable Trust; Animal Free Research; Greenpeace, Environmental Trust; The Found for Replacement of Animals in Medical Experiments (charitatívne organizácie so sídlom vo Veľkej Británii) (ďalej len „žalobcovia“) - uplatnili svoje dedičské nároky žalobou na určenie, že spoluvlastnícke podiely k pozemkom registra „C“ KN, ktoré vznikli z vyššie uvedených PK pozemkov, patria do dedičstva po pôvodných spoluvlastníkoch zapísaných v PK vložkách, ktorými sú:
 - Egon Duschinský v podiele 1/8 k PK pozemku parc. č. 12780 a 1/12 k PK pozemku parc. č. 12781 (zomrel, ženatý, bezdetný, v roku 1962),
 - František Duschinský v podiele 4/8 k PK pozemku parc. č. 12780 a 4/12 k PK pozemku parc. č. 12781 (bol vyhlásený za mŕtveho v roku 1945, slobodný, bezdetný).
12. Žiadam uviesť kedy (deň, mesiac, rok) starosta mestskej časti podpísal uznesenie č. Uznesenie 17/21 z 18.2.2025 týkajúce sa právnej veci Spor Zátíšie.

Požadované informácie žiadate zaslať na e-mail: _____

V súlade s § 16 zákona o slobode informácii Vám sprístupňujeme požadované informácie Vami navrhnutým spôsobom, pričom k jednotlivým bodom uvádzame nasledovné:

1. Stanovisko v právnej veci o určenie, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam - pozemkom v lokalite Zátíšie - patria do dedičstva, vedenej na Mestskom súde Bratislava IV. pod sp. zn. B3-64C/24/2023 nebolo mestskej časti poskytnuté na základe objednávky, bolo poskytnuté v rámci právneho poradenstva v súvislosti s predmetným sporom.
2. Žiadne.
3. Plnomocenstvo je prílohou č. 1 tohto listu.
4. Zákon č. 343/2015 Zb. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa v súlade s § 1 ods. 2 písm. n) nevzťahuje na civilnú zákazku alebo koncesiu, ktorej predmetom je právne zastupovanie klienta advokátom v rozhodcovskom konaní, zmierovacom konaní, súdnom konaní, správnom konaní alebo v inom obdobnom konaní. Pri výbere advokátskej kancelárie na právne zastupovanie v súdnom spore sa nepostupuje podľa vyššie uvedeného zákona.

5. V tejto veci nebolo zatiaľ vytýčené žiadne súdne pojednávanie.

6. Súd neuviedol predbežné právne posúdenie veci.

11. Žaloba bola podaná dňa 12.04.2023

12. Starosta mestskej časti podpísal predmetné uznesenie dňa 20.02.2025.

Vo vzťahu k druhej otázke v bode 1., k druhej otázke v bode 6., a bodom 7., 8., 9. a 10. vydala povinná osoba rozhodnutie o čiastočnom nevyhovení žiadosti č. 6798/3690/2025/PR/KOZZ zo dňa 03.03.2025

S pozdravom

.....
Ing. Barbora Mareková
prednostka miestneho úradu

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - NOVÉ MESTO
Miestny úrad Bratislava
Junácka 1, 832 91 Bratislava
-2-

Prílohy:

č. 1 – Plnomocenstvo

PLNÁ MOC

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto, so sídlom Junácka 1, 832 91 Bratislava, IČO: 00 603 317 zastúpená Mgr. Matúšom Čupkom, starostom mestskej časti Bratislava – Nové Mesto (ďalej len „**Splnomocniteľ**“), týmto

splnomocňuje

spoločnosť **CLC advokátska kancelária s.r.o.**, so sídlom Panenská 18, 811 03, Bratislava, IČO 36 707 856, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vl. č. 43463/B (ďalej len „**Splnomocnenec**“)

na zastupovanie Splnomocniteľa pred príslušným okresným súdom, v právnej veci žalobcu

1/ Cats Protection, 2/ Friends of the Earth, 3/ Amnesty International UK Section Charitable Trust, 4/ Animal Free Research, 5/ Greenpeace Environmental Trust, 6/ The Fund for the Replacement of Animals in Medical Experiments, proti Splnomocniteľovi ako žalovanému o určenie, že nehnuteľnosti patria do dedičstva, vedenej pod sp. zn.: 64C/24/2023, týkajúceho sa nehnuteľností nachádzajúcich sa v okrese Bratislava III, obec Bratislava – Nové Mesto, zapísané na liste vlastníctva č. 5510, pre katastrálne územie Nové Mesto, najmä, nie však výlučne pozemkov registra C KN parc. č. 12780/1, 3, 5, 11, 12, 14, 16, 17, 22-71, 76-170, 172, 182, 211, 213, 218, 12781/1, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 11-114, 116-230 (ďalej len „**Nehnuteľnosti**“), v plnom rozsahu.

Splnomocnenec je oprávnený najmä, nie však výlučne, na:

- zastupovanie Splnomocniteľa na pojednávaniach vo vyššie definovanej právnej veci;
- podávanie akýchkoľvek návrhov, žalôb, sťažností, pripomienok a iných podnetov, a ich zmenu, úpravu, doplnenie alebo späťvzatie;
- preberanie akýchkoľvek rozhodnutí, písomností, výziev a pod.;
- nahliadanie do príslušnej spisovej dokumentácie, vyhotovovanie odpisov, výpisov alebo kópií;

Splnomocnenec je oprávnený konať na základe a v rozsahu tohto splnomocnenia osobne alebo na základe ním substitučne splnomocnenej osoby.

Bratislava dňa 10.5.2023

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto

zast. Mgr. Matúš Čupka, starosta Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto

Splnomocniteľ



Toto splnomocnenie prijímam a budem postupovať na jeho základe a v jeho rozsahu.

CLC advokátska kancelária s.r.o.

zast. JUDr. Peter Majka, konateľ a advokát

Splnomocnenec



Číslo konania: 6798/3690/2025/PR/KOZZ
Bratislava, 03.03.2025

I-38/2025

ROZHODNUTIE

Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava (ďalej len „povinná osoba“), ako orgán príslušný na rozhodnutie podľa § 2 ods. 1 v spojení s § 18 ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“), a podľa § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“)

sčasti nevyhovuje

žiadosti o sprístupnenie informácií žiadateľa PhDr. Branislava Filipoviča, MBA, (ďalej len „žiadateľ“), zo dňa 24.2.2025, ktorá bola povinnej osobe doručená dňa 24.2.2025 a zaevidovaná pod č. I-38/2025 (ďalej len „žiadost“), a to v časti, ktorou žiadateľ žiada poskytnutie nasledovných informácií:

- kópiu objednávky právnej analýzy Spor Zátisie.
- kópiu predbežného právneho posúdenia veci v Spore Zátisie.
- o sprístupnenie kópie žaloby o určenie, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam - pozemkom v lokalite Zátisie - patria do dedičstva vedenej na MS BA IV pod sp. zn. B3-64C/24/2023 v elektronickej forme.
- o kópie všetkých doterajších písomných vyjadrení mestskej časti Bratislava – Nové Mesto k žalobe Spor Zátisie adresované žalobcom, alebo niektorému z nich, alebo príslušnému súdu (Mestský súd Bratislava IV. pod sp. zn. B3-64C/24/2023), repliku a dupliku, ak boli tieto procesné úkony už realizované, v elektronickej forme.
- o kópiu právnej analýzy (stanovisko), resp. všetkých právnych analýz (stanovísk) v právnej veci o určenie, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam - pozemkom v lokalite Zátisie - patria do dedičstva, vedenej na Mestskom súde Bratislava IV. pod sp. zn. B3-64C/24/2023 v elektronickej forme.
- o kópie všetkých písomných vyjadrení, dokumentov, návrhov, podaní, žalôb atď. , ktoré doručili mestskej časti Bratislava – Nové Mesto žalobcovia v právnej veci Spor Zátisie až doteraz.

Odôvodnenie:

Žiadateľ žiadosťou zo dňa 24.02.2025 doručenou povinnej osobe dňa 24.02.2025, požiadal povinnú osobu o nasledovné informácie:

1. Kto v mene mestskej časti (meno, priezvisko, funkcia v rámci miestneho úradu, ak bola

☎/fax

02/49 253 512

02/45 529 459

e-mail: podatelna@banm.sk

www.banm.sk

Číslo účtu

SK08 5600 0000 0018 0034 7007

Bankové spojenie

Prima banka Slovensko, a. s.

IČO

00603317

DIČ

2020887385

Stránkové dni

Pondelok 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰

Streda 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰

Piatok 8⁰⁰ - 12⁰⁰

osoba inou osobou ako starosta mestskej časti) objednal právnu analýzu (stanovisko) v právnej veci o určenie, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam - pozemkom v lokalite Zátisie - patria do dedičstva, vedenej na Mestskom súde Bratislava IV. pod sp. zn. B3-64C/24/2023? (ďalej ako „Spor Zátisie“). Taktiež žiadam kópiu objednávky právnej analýzy Spor Zátisie.

2. Aké boli finančné náklady za vypracovanie právnej analýzy Spor Zátisie? Žiadam kópiu faktúry/všetkých faktúr, ktoré uhradila mestská časť Bratislava – Nové Mesto za vypracovanie analýzy Spor Zátisie.

3. Žiadam kópiu plnomocenstva, na základe ktorého zastupuje mestskú časť advokátska kancelária CLC advokátska kancelária s.r.o. v právnej veci Spor Zátisie.

4. Žiadam uviesť, ktorým konkrétnym súťažným postupom podľa zákona o verejnom obstarávaní (uviedenie konkrétneho paragrafu zákona o verejnom obstarávaní) mestská časť vybrala advokátsku kanceláriu CLC advokátska kancelária s.r.o. na zastupovanie v právnej veci Spor Zátisie a kedy (deň, mesiac, rok)

5. Bolo v právnej veci Spor Zátisie už vytýčené súdne pojednávanie? Koľko súdnych pojednávaní sa doteraz vo veci Spor Zátisie uskutočnilo? Žiadam uviesť dátum (deň, mesiac, rok) kedy bolo vytýčené súdne pojednávanie, dátum (deň, mesiac, rok) na ktorý bolo vytýčené súdne pojednávanie a dátumy (deň, mesiac, rok) kedy sa uskutočnili súdne pojednávania vo veci Spor Zátisie.

6. Uviedol príslušný súd v právnej veci svoje predbežné právne posúdenie veci? Žiadam o kópiu predbežného právneho posúdenia veci v Spore Zátisie.

7. Žiadam o sprístupnenie kópie žaloby o určenie, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam - pozemkom v lokalite Zátisie - patria do dedičstva vedenej na MS BA IV pod sp. zn. B3-64C/24/2023 v elektronickej forme.

8. Žiadam o kópie všetkých doterajších písomných vyjadrení mestskej časti Bratislava – Nové Mesto k žalobe Spor Zátisie adresované žalobcom, alebo niektorému z nich, alebo príslušnému súdu (Mestský súd Bratislava IV. pod sp. zn. B3-64C/24/2023), repliku a dupliku, ak boli tieto procesné úkony už realizované, v elektronickej forme.

9. Žiadam o kópiu právnej analýzy (stanovisko), resp. všetkých právnych analýz (stanovísk) v právnej veci o určenie, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam - pozemkom v lokalite Zátisie - patria do dedičstva, vedenej na Mestskom súde Bratislava IV. pod sp. zn. B3-64C/24/2023 v elektronickej forme.

10. Žiadam o kópie všetkých písomných vyjadrení, dokumentov, návrhov, podaní, žalôb atď. , ktoré doručili mestskej časti Bratislava – Nové Mesto žalobcovia v právnej veci Spor Zátisie až doteraz.

11. Žiadam uviesť konkrétny dátum (deň, mesiac, rok) kedy si šiesti žalobcovia - Cats Protection; Friends of the Earth; Amnesty, International UK Section Charitable Trust; Animal Free Research; Greenpeace, Environmental Trust; The Found for Replacement of Animals in Medical Experiments (charitatívne organizácie so sídlom vo Veľkej Británii) (ďalej len „žalobcovia“) - uplatnili svoje dedičské nároky žalobou na určenie, že spoluvlastnícke podiely k pozemkom registra „C“ KN, ktoré vznikli z vyššie uvedených PK pozemkov, patria do dedičstva po pôvodných spoluvlastníkoch zapísaných v PK vložkách, ktorými sú:

- Egon Duschinský v podiele 1/8 k PK pozemku parc. č. 12780 a 1/12 k PK pozemku parc. č. 12781 (zomrel, ženatý, bezdetný, v roku 1962),

- František Duschinský v podiele 4/8 k PK pozemku parc. č. 12780 a 4/12 k PK pozemku parc. č. 12781 (bol vyhlásený za mŕtveho v roku 1945, slobodný, bezdetný).

12. Žiadam uviesť kedy (deň, mesiac, rok) starosta mestskej časti podpísal uznesenie č. Uznesenie 17/21 z 18.2.2025 týkajúce sa právnej veci Spor Zátisie.

Požadované informácie žiadateľ požadoval zaslať na e-mail: _____.

Povinná osoba sprístupnila informácie k bodom č. 1 (prvá otázka), 2., 3., 4., 5. a 6 (prvá otázka) a bodu č. 11 a 12 rozhodnutím č. 6764/3690/2025/PR/KOZZ zo dňa 3.3.2025, ktoré zaslala žiadateľovi na e-mail: _____.

Podľa § 2 ods. 1 zákona o slobode informácií osobami povinnými podľa tohto zákona sprístupňovať informácie (ďalej len "povinné osoby") sú štátne orgány, obce, vyššie územné celky, ako aj tie právnické osoby a fyzické osoby, ktorým zákon zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb v oblasti verejnej správy, a to iba v rozsahu tejto ich rozhodovacej činnosti.

Podľa § 3 ods. 1 zákona o slobode informácií má každý právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii. Právo na prístup k informáciám sa nevzťahuje na informácie, ktoré nie sú k dispozícii, najmä na vytváranie výkladových stanovísk, rozborov, analýz, referátov, odborných stanovísk, politických stanovísk, prognóz a výkladov právnych predpisov a na vytváranie názorov.

Podľa § 11 ods. 1 písm. d) zákona o slobode informácií povinná osoba obmedzí sprístupnenie informácie alebo informáciu nesprístupní, ak sa týka rozhodovacej činnosti súdu vrátane medzinárodných súdnych orgánov alebo orgánu činného v trestnom konaní okrem informácie, ktorá sa sprístupňuje podľa osobitného predpisu, rozhodnutia policajta v prípravnom konaní podľa druhej časti druhej hlavy piateho dielu Trestného poriadku a informácie o vznesení obvinenia vrátane opisu skutku, ak ich sprístupnenie nezakazuje zákon alebo ak ich sprístupnenie neohrozuje práva a právom chránené záujmy.

Podľa § 18 ods.2 zákona o slobode informácií ak povinná osoba žiadosti nevyhovie hoci len sčasti, vydá o tom v zákonom stanovenej lehote písomné rozhodnutie.

Podľa § 46 správneho poriadku musí byť rozhodnutie v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Podľa § 47 ods. 1 správneho poriadku musí rozhodnutie musí obsahovať výrok, odôvodnenie a poučenie o odvolaní (rozklade).

Povinná osoba nesprístupnila kópiu objednávky právnej analýzy Spor Zátisie z dôvodu, že takúto objednávku nemá povinná osoba k dispozícii, keďže právna analýza k Sporu Zátisie nebola vyhotovená na základe objednávky povinnej osoby.

Povinná osoba nesprístupnila kópiu predbežného právneho posúdenia z dôvodu, že povinná osoba ho nemá k dispozícii, keďže súd neposkytol predbežné právne posúdenie veci.

Povinná osoba nesprístupnila nasledovné informácie:

- kópiu žaloby o určenie, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam - pozemkom v lokalite Zátisie - patria do dedičstva vedenej na MS BA IV pod sp. zn. B3-64C/24/2023 v elektronickej forme.

- kópiu všetkých doterajších písomných vyjadrení mestskej časti Bratislava – Nové Mesto k žalobe Spor Zátišie adresované žalobcom, alebo niektorému z nich, alebo príslušnému súdu (Mestský súd Bratislava IV. pod sp. zn. B3-64C/24/2023), repliku a dupliku, ak boli tieto procesné úkony už realizované, v elektronickej forme.

- kópiu právnej analýzy (stanovisko), resp. všetkých právnych analýz (stanovísk) v právnej veci o určenie, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam - pozemkom v lokalite Zátišie - patria do dedičstva, vedenej na Mestskom súde Bratislava IV. pod sp. zn. B3-64C/24/2023 v elektronickej forme.

- kópie všetkých písomných vyjadrení, dokumentov, návrhov, podaní, žalôb atď. , ktoré doručili mestskej časti Bratislava – Nové Mesto žalobcovia v právnej veci Spor Zátišie až doteraz,

z dôvodu podľa § 11 ods. 1 písm. d) zákona o slobode informácií, keďže jedná o informácie, ktoré sa týkajú rozhodovacej činnosti súdu.

Slovné spojenie obsiahnuté v § 11 ods. 1 písm. d) zákona o slobode informácií „*týka sa rozhodovacej činnosti súdu*“ treba vykladať ako týkajúce sa súdneho konania.

Pod pojmom informácie týkajúce sa rozhodovacej činnosti súdu sa rozumejú informácie súvisiace s rozhodovaním súdu, postupom súdu a jeho úkony smerujúce k zisteniu skutkového stavu veci, úkony účastníkov konania voči súdu, ako aj ostatným účastníkom konania a úkony súdu voči účastníkom konania.

Z pohľadu povinnej osoby, ktorá je účastníkom súdneho konania, sú informáciami, ktoré sa týkajú rozhodovacej činnosti súdu, všetky informácie, ktoré sa týkajú súdneho konania, a teda aj informácie z právneho poradenstva vo vzťahu k vedeniu súdneho sporu pre povinnú osobu. (Rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici z 23. 2. 2022, sp. zn. 74S/9/2021)

Žaloba, vyjadrenia mestskej časti a žalobcov v predmetnom spore, stanovisko advokátskej kancelárie zastupujúcej povinnú osobu v predmetnom súdnom spore, sú informáciami, ktoré sa priamo týkajú súdneho konania. Nesprístupnenie uvedených informácií môže mať zásadný vplyv na výsledok predmetného súdneho sporu a aj vplyv na ďalšie súdne spory týkajúce sa totožného predmetu právnych vzťahov. Vzhľadom na to, že predmetný súdny spor nie je zatiaľ právoplatne ukončený a povinnej osobe boli avizované ďalšie súdne spory týkajúce sa rovnakého predmetu právnych vzťahov, na ktorých výsledok by zverejnenie uvedených informácií, vrátane informácií z právneho poradenstva mohlo mať vplyv, tak je nevyhnutné obmedziť prístup k týmto informáciám, keďže nie je možné iným spôsobom zabezpečiť ochranu práv povinnej osoby a tým pádom aj ochranu verejného záujmu.

Na základe uvedených dôvodov rozhodla povinná osoba vo veci tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie :

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie podľa § 19 zákona o slobode informácií, a to v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia. Odvolanie sa podáva na Miestnom úrade mestskej časti Bratislava–Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadneho opravného prostriedku.

.....
Ing. Barbora Mareková
prednostka miestneho úradu

Doručuje sa:

1. PhDr. Branislav Filipovič, MBA